ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

A computer natural language translation system, comprising: means for inputting inputs source language text; means for outputting and outputs target language text; transfer means for generating said target. Target language text is generated from said source language text using stored translatin data generated from examples of source and corresponding target language texts, in which said stored translation data comprises includes a plurality of translation units each consisting of being an aligned language unit (c.g. word). This invention generates the The translation units are generated for the translation system from a new source-target translation pair of examples, by generating source and target analyses and then finding the alignments by scoring and matching.